



Jɛm ɛ lon tɔu piny

Parlare del tempo

✎ Espen Stranger-Johannessen

& Ognjen Drageljević

💬 Moses Ghuem wol

📊 2

💬 Dinka / Italiano



“Nin acë gɔl liɛɛ. Atuɔc wälä liɛɛ piny tɔü dë?”

...

“Comincia a fare freddo. Che temperatura c'è?”



Adigrïi kadhoḡuan. Ee ruël, lakin abë guo ya ruut.”

...

“Nove gradi. È ancora autunno, ma presto sarà inverno.”



“Үен tiit kää, lakin үен nhiaŋ määi tädeen pieth
tuc piny.”

...

“Non vedo l’ora che arrivi la primavera, ma
preferisco l’estate, quando il tempo è bello e
caldo.”



“Υεν ce diεεr wiir. Ee denj ku yom akek cä ke nhiar.”

...

“Non m’importa del freddo. Ma pioggia e vento non mi piacciono.”



“Tij piaal cool kui. Deŋ abë tueny nhiäk. Yom abë tuɔ̄ aya. Tekdɛ̄ bē deŋ yom tueny.”

...

“Guarda quelle nuvole scure. Domani pioverà. E ci sarà anche tanto vento. Forse ci sarà un temporale.”



“Aṅääth diët cë bë tɔ̃u. Ƴen cii nhiaar mää̃r deŋ
ku biir deŋ. Ƴen riɔ̃c ciët ɣa bi deŋ mää̃r.”

...

“Spero di no. Non mi piace il brutto tempo,
specialmente i tuoni e i fulmini. Ho paura di
essere colpito da un fulmine.”



LIDA Stories


lidastories.net

Jem ë lon tïu piny

Parlare del tempo

 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Moses Ghuem wol (din), Andrea Ciasca Marra (it)

